



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιώζεφαρος Βουδαπέστης



## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének  
2017. december 11. (hétfő) napján 17:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 10. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Bozonasz Irini elnök  
Topalidisz László elnök-helyettes  
Argirász Mária nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

### **Bozonasz Irini elnök**

*Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Argirász Mária képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.*

### **Argirász Mária**

Elfogadja a jelölést.

### **Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel Argirász Mária jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat elfogadja Argirász Mária képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 91/2017. (XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

### **Józsefvárosi Görög Önkormányzat 91/2017. (XI.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Argirász Mária képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Bozonasz Irini elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 2. Beszámoló az „Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 3. Beszámoló a „Polytechnion rendezvény támogatása” című határozat végrehajtásáról**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**4. 2018. évi átmeneti gazdálkodás**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**5. BKK bérlet**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**6. Telefonköltségek meghatározása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**7. Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 10. rendes nyilvános ülésének napirendi pontjait a jelen lévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta és 92/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 92/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 10. rendes nyilvános ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**2. Beszámoló az „Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**3. Beszámoló a „Polytechnion rendezvény támogatása” című határozat végrehajtásáról**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**4. 2018. évi átmeneti gazdálkodás**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**5. BKK bérlet**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**6. Telefonköltségek meghatározása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**7. Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 93/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 93/2017. (XII.11.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a költségvetési felhasználások miatt „Beszerzések” tárgyú 87/2017.(XI.13.) számú határozatának 5. pontjában foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:

**1. a határozat 5. pontjában szereplő alábbi szövegrész:**

„a fentiek forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, 1. és 3. pont fedezete a dologi kiadások előirányzata, 2. pont fedezete a beruházások előirányzata 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházási előirányzatra.”

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

„az 1. pont forrása a 2017. évi feladatalapú központi támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata, a 2. pont forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, fedezete a beruházás előirányzata, a 3. pont forrása 13 e Ft-ig a 2017. évi települési működési támogatás, 2 e Ft-ig a működési központi költségvetési támogatás, fedezete a dologi kiadás előirányzata. A 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházás előirányzatra.”

**2. A határozat 1.-4. és az 6. pontjait a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.**

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**

**Határidő: 2017. december 11.**

**2. Napirendi pont**

**Beszámoló az „Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról**

**Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)**

**Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 94/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 94/2017. (XII.11.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az Elnök Asszony beszámolóját a 84/2016. (XII.12.) számú JGÖ határozat (Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról) végrehajtásáról, és tudomásul veszi, hogy a „Életfonal” című archív képekkel ellátott kiadvány kiadása megvalósult. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2003 márciusában létrehozott foto és dokumentumtárát folyamatosan bővíti. 2017. évben megjelent az Életfonal című archív képekkel ellátott kiadvány mely az 1948-49-ben Magyarországra érkezett görög menekültekről szól. A kiadványhoz kapcsolódó dokumentumok egyedülként az MTVA archívumában találhatóak meg, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 28 darab fotót és dokumentumot vásárolt 320.040,-

Ft összegben. A fotó és dokumentum archívum személyi és szakmai felelőse továbbra is Vlahosz Haralambosz, az önkormányzat részéről a dokumentumok tárolásával, kezelésével kapcsolatos feladatot Topalidisz László képviselő látja el. A kifizetés számla ellenében történt. Forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás fel nem használt szabad maradványa

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2017. december 11.**

### **3. Napirendi pont**

**Beszámoló a „Polytechnion rendezvény támogatása” című határozat végrehajtásáról**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

#### **Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 95/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

#### **Józsefvárosi Görög Önkormányzat 95/2017. (XII.11.) számú határozata:**

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az Elnök Asszony beszámolóját a 86/2017. (XI.13.) számú JGÖ határozat (Polytechnion rendezvény támogatása) végrehajtásáról, és tudomásul veszi, hogy a „A Polytechnion rendezvény” megvalósult 2017. november 18-án Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete szervezésében, a Ferencvárosi Művelődési Központban (helyszíne: 1096 Budapest, Haller u. 27.). Görögországban minden év november 17-én megemlékezést tartanak e történelmi eseményről. A budapesti megemlékezésen részt vettek, és saját műsorral készültek a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Nyelvoktató Iskola tanulói és a Nikosz Belioannisz Általános Iskola tanulói, továbbá a rendezvényen részt vett a Romiosyni kórus is – a Józsefvárosi Görög Önkormányzat által támogatott kórus. Józsefvárosi Görög Önkormányzat a megemlékező rendezvényen fellépő Romiosyni kórus zenei kíséretétét teljesítő Mydros Együttes díjazásához járult hozzá 20 ezer Ft összeggel. Kifizetése számla ellenében készpénzben történt. A rendezvényen 200 fő vett részt. Forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, kiadás fedezete dologi kiadás előirányzata.

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2017. december 11.**

### **4. Napirendi pont**

**2018. évi átmeneti gazdálkodás**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

#### **Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 96/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 96/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat 2017. évről áthúzódó kiadásainak teljesítésére a 2017. évi feladattal terhelt költségvetési maradványa terhére.
2. a 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában az előzetes kötelezettségvállalások teljesítésére csak abban az esetben kerülhet sor, ha az előzetes kötelezettségvállalásban, a döntésekben a megjelölt bevételi forrás is biztosított.
3. ha a 2. pontban foglalt előzetes kötelezettségvállalásra, kifizetésekre a forrás nem biztosított, felhatalmazza az elnököt az előző évi szabad költségvetési maradványból történő megelőlegezésre, vagy a kifizetés felfüggesztésére.
4. 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt, hogy új kötelezettségvállalás, pénzügyi kifizetés kizárólag a teljesített tárgyévi bevételek, vagy a 2017. évi szabad maradvány erejéig teljesíthető.
5. az átmeneti időszakban a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit az alábbiakban határozza meg:
  - a) készlet és kis értékű tárgyi eszköz beszerzése,
  - b) kiküldetés, reprezentációs, vendéglátásra kiadások,
  - c) kisösszegű szolgáltatási kiadások,
  - d) utólagos elszámolásra felvett előlegek,
  - e) nem rendszeres és külső személyi juttatások.
6. jelen határozatban foglaltak 2018. január 1-jétől lépnek hatályba és a 2018. évi költségvetés elfogadásával egyidejűleg hatályát veszítik.

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**

**Határidő: 1-5. pont 2018. január-február hónap, 6. pont a 2018. évi költségvetés elfogadása**

**5. Napirendi pont**

**BKK bérletek**

**Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)**

**Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 97/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 97/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. a Képviselő-testület tagjainak részére önkormányzati munkájuk végzéséhez (3 fő) BKK bérlet természetbeni juttatást állapít meg 10.500,-/fő/hó összeghatárig 2018. január 1. napjától 2017. március 31. napjáig, melynek összege 94,5 e Ft és annak járulékai 42 e Ft (SZJA 18 e Ft és 24 e Ft EHO)
2. az 1. pontban foglaltak miatt a 2018. évi költségvetés működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 136,5 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2018. évi költségvetés tervezésénél a 2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2018. április 30.**

**6. Napirendi pont**

**Telefonköltések meghatározása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

**Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 98/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 98/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. Bozonasz Irini elnök részére, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 7.000 Ft/fő és járulékai összeghatárig 2018. 01. 01-től 2018. március 31-ig, összesen 28 e Ft, valamint annak 1 e Ft SZJA és 1 e Ft EHO vonzata erejéig biztosítja. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget az elnök köteles megtéríteni az önkormányzatnak.**
- 2. Topalidisz László elnök-helyettes nemzetiségi önkormányzati képviselő részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatára nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havonta maximum 5 ezer forint mobilszámla és 500 MB internet csatlakozás (bruttó 2 e Ft) költséget fogad el, továbbá Argirász Mária nemzetiségi önkormányzati képviselő részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából 7.000 Ft/fő összegben és annak kifizetőt terhelő járulékait 2018. január 01. napjától 2018. március 31. napjáig összesen 28 e Ft, valamint annak 1 e Ft SZJA és 1 e Ft EHO vonzata erejéig biztosítja. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget a képviselők kötelesek megtéríteni az önkormányzatnak.**
- 3. a telefonköltések tekintetében a telefonszámlákban a magáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magán és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltések nem határozhatók meg. Emiatt a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a számla érték 20% -a után a jogszabályban előírt SZJA-t és EHO-t megfizeti.**
- 4. a 1-2. pontban foglaltak miatt 2018. évi működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 60 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.**
- 5. felkéri az elnököt, hogy a 2017. évi költségvetés tervezésénél az 1-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2018. március 31.**

## 7. Napirendi pont

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

### **Bozonasz Irini elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 99/2017.(XII.11.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

### **Józsefvárosi Görög Önkormányzat 99/2017. (XII.11.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a fennálló vis maior helyzet „2017. évi közmeghallgatás ideje és költségvonzatainak meghatározása” tárgyú Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat 1. pontjában foglaltak miatt módosítja az alábbiak szerint:

#### 1. a határozat 1. pontjában szereplő alábbi szövegrész:

„1. a 2017. évi közmeghallgatás 2017. december 08-án kerül megrendezésre, a Budapest 1082 Vajdahunyad utca 1/b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában 17:00 órai kezdettel a hagyományos karácsonyi előest, vasilopita vágás rendezvénnyel egybekötve. A rendezvény költségére 87,8 e Ft keretösszeget határoz meg, mely tartalmazza hagyományos görög ételek bemutatására üzemeltetési anyag költségére 66 e Ft keretösszegben, reprezentációs költségeket 20,300 e Ft keretösszegben, a reprezentációs költségéhez kapcsoló szállítások (szolgáltatás) költségét 1,490 e Ft összegben.”

helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. a 2017. évi közmeghallgatás 2017. december 08-án kerül megrendezésre, a Polgármesteri Hivatal / Bp. VIII. Baross u. 63-67./ I. em. 100-as teremben került megrendezésre 17:00 órai kezdettel a hagyományos karácsonyi előest, vasilopita vágás rendezvénnyel egybekötve. A rendezvény költségére 87,8 e Ft keretösszeget határoz meg, mely tartalmazza hagyományos görög ételek bemutatásához üzemeltetési anyag költséget 66 e Ft keretösszegben, reprezentációs költségeket 20,300 e Ft keretösszegben, a reprezentációs költségéhez kapcsoló szállítások (szolgáltatás) költségét 1,490 e Ft összegben.”

#### 2. A határozat 2.-4. pontjait a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2017. december 11.**

### **Bozonasz Irini**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérteke bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18:30 bezárja.

*Bozonasz Irini*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina *Németh Edina*



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γκίζεφαρος Βουδαπέστης



### Jelenléti ív

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
**10. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2017. december 11. (hétfő) 17:00 óra**

1. Bozonasz Irini

2. Topalidisz László

3. Argirász Mária

Bozonasz Irini  
Topalidisz László  
Argirász Mária

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

dr. Kovács Gabriella

Németh Edina

Németh Edina



## ELŐTERJESZTÉS

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**

**Előterjesztő:** Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy „Beszerzések” tárgyú Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat 5. pontjában foglaltak költségvetési felhasználások miatt módosítani szükséges az alábbiak szerint:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 93/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a költségvetési felhasználások miatt „Beszerzések” tárgyú 87/2017.(XI.13.) számú határozatának 5. pontjában foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:**

**1. a határozat 5. pontjában szereplő alábbi szövegrész:**

„a fentiek forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, 1. és 3. pont fedezete a dologi kiadások előirányzata, 2. pont fedezete a beruházások előirányzata 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházási előirányzatra.”

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

„az 1. pont forrása a 2017. évi feladatalapú központi támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata, a 2. pont forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, fedezete a beruházás előirányzata, a 3. pont forrása 13 e Ft-ig a 2017. évi települési működési támogatás, 2 e Ft-ig a működési központi költségvetési támogatás, fedezete a dologi kiadás előirányzata. A 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházás előirányzatra.”

**2. A határozat 1.-4. és az 6. pontjait a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.**



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy „Beszerzések” tárgyú Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat 5. pontjában foglalt költségvetési felhasználások miatt módosítani szükséges az alábbiak szerint:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 93/2017. (XII.11.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a költségvetési felhasználások miatt „Beszerzések” tárgyú 87/2017.(XI.13.) számú határozatának 5. pontjában foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:**

**1. a határozat 5. pontjában szereplő alábbi szövegrész:**

„a fentiek forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, 1. és 3. pont fedezete a dologi kiadások előirányzata, 2. pont fedezete a beruházások előirányzata 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházási előirányzatra.”

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

„az 1. pont forrása a 2017. évi feladatalapú központi támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata, a 2. pont forrása a 2017. évi működési központi költségvetési támogatás, fedezete a beruházás előirányzata, a 3. pont forrása 13 e Ft-ig a 2017. évi települési működési támogatás, 2 e Ft-ig a működési központi költségvetési támogatás, fedezete a dologi kiadás előirányzata. A 2017. évi működési központi támogatás munkaadókat terhelő járulékok előirányzatáról 41 e Ft-ot, a dologi kiadások előirányzatáról 43 e Ft-ot átcsoportosít a beruházás előirányzatra.”

**2. A határozat 1.-4. és az 6. pontjait a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.**

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2017. december 11.**

Budapest, 2017. december 01.



**Bozonasz Irini elnök**

<p><b>ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT</b> <b>LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ</b> <b>PÉNZÜGYI FEDEZETET <u>IGÉNYEL</u>/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:</b> <b>JOGI KONTROLL:</b> <i>okul</i></p>
--



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

### Beszámoló az „Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk (84/2016.(XII.12.) JGÖ sz. határozatában döntött „Életfonal” című kiadvány a fotó és dokumentum archívumának további fenntartásáról és fejlesztéséről melyet már a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2003 márciusában létrehozott és amelyet folyamatosan bővít. 2017. évben megjelent az Életfonal című archív képekkel ellátott kiadvány, mely az 1948-49-ben Magyarországra érkezett görög menekültekről szól. A kiadványhoz kapcsolódó a dokumentumok egyedülként MTVA archívumában találhatóak meg, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 28 darab fotót és dokumentumot vásárolt 320.040,- Ft összegben. A fotó és dokumentum archívum személyi és szakmai felelőse továbbra is Vlahosz Haralambosz illetve, Topalidisz László képviselő. . A kifizetés számla ellenében történt. Forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás fel nem használt szabad maradványa

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

#### Határozati javaslat

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az Elnök Asszony beszámolóját a 84/2016. (XII.12.) számú JGÖ határozat (Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról) végrehajtásáról, és tudomásul veszi, hogy a „Életfonal” című archív képekkel ellátott kiadvány kiadása megvalósult. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2003 márciusában létrehozott foto és dokumentumtárát folyamatosan bővíti. 2017. évben megjelent az Életfonal című archív képekkel ellátott kiadvány mely az 1948-49-ben Magyarországra érkezett görög menekültekről szól. A kiadványhoz kapcsolódó dokumentumok egyedülként az MTVA archívumában találhatóak meg, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 28 darab fotót és dokumentumot vásárolt 320.040,- Ft összegben. A fotó és dokumentum archívum személyi és szakmai felelőse továbbra is Vlahosz Haralambosz, az önkormányzat részéről a dokumentumok tárolásával, kezelésével kapcsolatos feladatot Topalidisz László képviselő látja el. A kifizetés számla ellenében történt. Forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás fel nem használt szabad maradványa

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2017. december 11.

Budapest, 2017. december 01.



Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG  
ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL. IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γκίζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

### Beszámoló a „Polytechnion rendezvény támogatása” című határozat végrehajtásáról

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk a JGÖ 86/2017. (XI.13.) számú határozatában döntött arról, hogy részt vesz, és részt vállal 2017. november 18-án Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete által rendezett „Polytechnion Emlékest” rendezvényen, mely a Ferencvárosi Művelődési Központban (1096 Budapest, Haller u. 27.) került megrendezésre. Görögországban minden év november 17-én megemlékeznek e történelmi eseményről. A budapesti megemlékezésen részt vettek, és saját műsorral készültek a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Nyelvoktató Iskola tanulói és a Nikosz Belioannisz Általános Iskola tanulói, továbbá a rendezvényen részt vett a Romiosyni kórus is – a Józsefvárosi Görög Önkormányzat által támogatott kórus.

Józsefvárosi Görög Önkormányzat a megemlékező rendezvényen fellépő Romiosyni kórus zenei kíséretétét teljesítő Mydros Együttes díjazásához járult hozzá 20 ezer Ft összeggel. Kifizetése számla ellenében készpénzben történik. A rendezvényen 200 fő vett részt. Forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, kiadás fedezte dologi kiadás előirányzata.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az Elnök Asszony beszámolóját a 86/2017. (XI.13.) számú JGÖ határozat (Polytechnion rendezvény támogatása) végrehajtásáról, és tudomásul veszi, hogy a „Polytechnion rendezvény” megvalósult 2017. november 18-án Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete szervezésében, a Ferencvárosi Művelődési Központban (helyszíne: 1096 Budapest, Haller u. 27.). Görögországban minden év november 17-én megemlékezést tartanak e történelmi eseményről. A budapesti megemlékezésen részt vettek, és saját műsorral készültek a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Nyelvoktató Iskola tanulói és a Nikosz Belioannisz Általános Iskola tanulói, továbbá a rendezvényen részt vett a Romiosyni kórus is – a Józsefvárosi Görög Önkormányzat által támogatott kórus. Józsefvárosi Görög Önkormányzat a megemlékező rendezvényen fellépő Romiosyni kórus zenei kíséretétét teljesítő Mydros Együttes díjazásához járult hozzá 20 ezer Ft összeggel. Kifizetése számla ellenében készpénzben történt. A rendezvényen 200 fő vett részt. Forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, kiadás fedezete dologi kiadás előirányzata.**

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**  
**Határidő: 2017. december 11.**

Budapest, 2017. december 01.



**ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG  
ÖNKORMÁNYZAT**  
**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL. IGAZOLÁS:**  
**JOGI KONTROLL:**



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

### 2018. évi átmeneti gazdálkodás

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló törvényt az országgyűlés elfogadta, amely azonban a nemzetiségi önkormányzatok támogatását önkormányzatonként nem tartalmazza. Az Emberi Erőforrás Minisztériuma 2017. december végén, illetve 2018. január hónapban teszi közzé a 2018. évre megállapított központi költségvetési működési támogatás összegét.

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat a támogatási összeg pontos meghatározásáig a 2018. évi költségvetésről költségvetési évet megelőző évben határozatot nem alkothat, ezért szükséges a 2018. évi átmeneti időszakra a költségvetési gazdálkodás szabályairól határozatot hoznia.

2018. évben várhatóan a központi költségvetési, valamint a települési önkormányzati támogatás összege a 2017. évihez fog közelíteni, tehát a következő évi programjainkat, kiadásainkat a forrásokhoz kell igazítani a költségvetési egyensúly megtartása érdekében. Az átmeneti időszakban pénzügyi forrása az önkormányzatnak az előző évben fel nem használt szabad költségvetési maradvány lesz, így az átmeneti gazdálkodás szabályozásánál elsődlegesen az áthúzódó kiadásokra, az előre vállalt kötelezettségekre kell forrást biztosítani.

A fent leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra a T. Képviselő-testület elé.

### Határozati javaslat

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat 2017. évről áthúzódó kiadásainak teljesítésére a 2017. évi feladattal terhelt költségvetési maradványa terhére.**
- 2. a 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában az előzetes kötelezettségvállalások teljesítésére csak abban az esetben kerülhet sor, ha az előzetes kötelezettségvállalásban, a döntésekben a megjelölt bevételi forrás is biztosított.**
- 3. ha a 2. pontban foglalt előzetes kötelezettségvállalásra, kifizetésekre a forrás nem biztosított, felhatalmazza az elnököt az előző évi szabad költségvetési maradványból történő megelőlegezésre, vagy a kifizetés felfüggesztésére.**
- 4. 2018. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt, hogy új kötelezettségvállalás, pénzügyi kifizetés kizárólag a teljesített tárgyévi bevételek, vagy a 2017. évi szabad maradvány erejéig teljesíthető.**
- 5. az átmeneti időszakban a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit az alábbiakban határozza meg:**


- a) készlet és kis értékű tárgyi eszköz beszerzése,
  - b) kiküldetés, reprezentációs, vendéglátásra kiadások,
  - c) kisösszegű szolgáltatási kiadások,
  - d) utólagos elszámolásra felvett előlegek,
  - e) nem rendszeres és külső személyi juttatások.
6. jelen határozatban foglaltak 2018. január 1-jétől lépnek hatályba és a 2018. évi költségvetés elfogadásával egyidejűleg hatályát veszti.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 1-5. pont 2018. január-február hónap, 6. pont a 2018. évi költségvetés elfogadása

Budapest, 2017. december 01.

  
Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG  
ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: 





Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιοζσεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

### BKK bérlet

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő testületnek, hogy a Képviselő-testület tagjainak, önkormányzati munkájuk végzése során felmerülő közlekedési nehézségeik megoldásaként (3 fő) BKK bérlet természetbeni juttatást állapítson meg 10.500,-/fő/hó összeghatárig 2018. január 1. napjától 2017.március 31. napjáig, melynek összege 94,5 e Ft és annak járulékai 42 e Ft (SZJA 18 e Ft és 24 e Ft EHO), melyre a Józsefvárosi Görög Önkormányzat előzetes kötelezettséget vállal a 2017. évi működési központi költségvetési támogatásának terhére. A számla teljesítője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat, kifizetése pénztárból számla ellenében történik.

Sajnos a nem névre szóló BKK bérletek közel duplájába kerülnek a személyi használthoz kötött BKK bérletekhez képest, ráadásul azok egymás részére történő átadása is olyan bonyodalmat okozna, mely a mindennapok során megoldhatatlan.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a Képviselő-testület tagjainak részére önkormányzati munkájuk végzéséhez (3 fő) BKK bérlet természetbeni juttatást állapít meg 10.500,-/fő/hó összeghatárig 2018. január 1. napjától 2017. március 31. napjáig, melynek összege 94,5 e Ft és annak járulékai 42 e Ft (SZJA 18 e Ft és 24 e Ft EHO)**
- 2. az 1. pontban foglaltak miatt a 2018. évi költségvetés működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 136,5 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.**
- 3. felkéri az elnököt, hogy a 2018. évi költségvetés tervezésénél a 2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**

**Határidő: 2018. április 30.**

Budapest, 2017.december 01.



**Bozonasz Irini elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK JÓZSEFVAROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET, IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:**



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γκρίζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

### Telefonköltségek meghatározása

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 8.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat ügyeinek intézésének céljából a telefonköltségek meghatározására hozott keretösszegek megtartásával kérem, hogy a költségeket 2018. január 01. napjától – 2018. április 30. napjáig ismételten szavazzuk meg.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. Bozonasz Irini elnök részére, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 7.000 Ft/fő és járulékai összeghatárig 2018. 01. 01-től 2018. március 31-ig, összesen 28 e Ft, valamint annak 1 e Ft SZJA és 1 e Ft EHO vonzata erejéig biztosítja. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget az elnök köteles megtéríteni az önkormányzatnak.**
- 2. Topalidisz László elnök-helyettes nemzetiségi önkormányzati képviselő részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatára nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havonta maximum 5 ezer forint mobilszámla és 500 MB internet csatlakozás (bruttó 2 e Ft) költséget fogad el, továbbá Argirász Mária nemzetiségi önkormányzati képviselő részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat tulajdonát képező SIM kártya és mobiltelefon használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából 7.000 Ft/fő összegben és annak kifizetőt terhelő járulékait 2018. január 01. napjától 2018. március 31. napjáig összesen 28 e Ft, valamint annak 1 e Ft SZJA és 1 e Ft EHO vonzata erejéig biztosítja. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget a képviselők kötelesek megtéríteni az önkormányzatnak.**
- 3. a telefonköltségek tekintetében a telefonszámlákban a magáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magán és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Emiatt a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a számla érték 20% -a után a jogszabályban előírt SZJA-t és EHO-t megfizeti.**

4. a 1-2. pontban foglaltak miatt 2018. évi működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 60 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.
5. felkéri az elnököt, hogy a 2017. évi költségvetés tervezésénél az 1-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

**Felelős: Bozonasz Irini elnök**

**Határidő: 2018. március 31.**

Budapest, 2017. december 01.



**Bozonasz Irini elnök**

<p><b>ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT)</b></p> <p><b>LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ</b></p> <p><b>PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:</b></p> <p><b>JOGI KONTROLL:</b> <i>Németh Edina</i></p>
--



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



## ELŐTERJESZTÉS

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. december 11. napján  
10. nyilvános rendes testületi ülés 7.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozatában döntött a 2017. évi közmeghallgatás ideje és költségvonzatainak meghatározása tárgyú napirendi pontról. A közmeghallgatás helyszínéül a Budapest 1082 Vajdahunyad utca 1/b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája lett megjelölve, az előre nem látott körülmények miatt a közmeghallgatás helyszínéül Polgármesteri Hivatal / Bp. VIII. Baross u.63-67./ I. em. 100-as került megrendezésre ezért a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása szükséges az alábbiak szerint:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a fennálló vis maior helyzet „2017. évi közmeghallgatás ideje és költségvonzatainak meghatározása” tárgyú Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat 1. pontjában foglaltak miatt módosítja az alábbiak szerint:

#### 1. a határozat 1. pontjában szereplő alábbi szövegrész:

„1 .a 2017. évi közmeghallgatás 2017. december 08-én kerül megrendezésre, a Budapest 1082 Vajdahunyad utca 1/b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában 17:00 órai kezdettel a hagyományos karácsonyi előest, vasilopita vágás rendezvénnyel egybekötve. A rendezvény költségére 87,8 e Ft keretösszeget határoz meg, mely tartalmazza hagyományos görög ételek bemutatására üzemeltetési anyag költségére 66 e Ft keretösszegben, reprezentációs költségeket 20,300 e Ft keretösszegben, a reprezentációs költségéhez kapcsoló szállítások (szolgáltatás) költségét 1,490 e Ft összegben.”

helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. a 2017. évi közmeghallgatás 2017. december 08-én kerül megrendezésre, a Polgármesteri Hivatal / Bp. VIII. Baross u. 63-67./ I. em. 100-as teremben került megrendezésre 17:00 órai kezdettel a hagyományos karácsonyi előest, vasilopita vágás rendezvénnyel egybekötve. A rendezvény költségére 87,8 e Ft keretösszeget határoz meg, mely tartalmazza hagyományos görög ételek bemutatásához üzemeltetési anyag költséget 66 e Ft keretösszegben, reprezentációs költségeket

20,300 e Ft keretösszegben, a reprezentációs költségéhez kapcsoló szállítások (szolgáltatás) költségét 1,490 e Ft összegben.”

2. A határozat 2.-4. pontjait a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2017. december 11.

Budapest, 2017. december 01.



ELŐTERJESZTŐ: BOZONASZ IRINI ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG  
ÖNKORMÁNYZAT)  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ *h*  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *h*  
JOGI KONTROLL: *st. K. Nagy*



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γκρίζεφαρος Βουδαπέστης



## MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete  
2017. december 11. (hétfő) 17:30 órai kezdettel tartandó  
10. nyilvános rendes testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyadi utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

### Napirend:

- 1. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 87/2017.(XI.13.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 2. Beszámoló az „Életfonal” című kiadvány megvalósulásáról**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 3. Beszámoló a „Polytechnion rendezvény támogatása” című határozat végrehajtásáról**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 4. 2018. évi átmeneti gazdálkodás**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 5. BKK bérlet**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 6. Telefonköltségek meghatározása**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)
- 7. Józsefvárosi Görög Önkormányzat 80/2017. (XI.13.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Bozonasz Irini (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2017. december 01.

Üdvözlettel:

Bozonasz Irini  
elnök s.k.



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



## Nyilatkozat

**Tisztelt Józsefvárosi Görög Önkormányzat!**

Alulírott Bozonasz Irini a Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke az 97/2017. (XII.11.) JGÖ határozatában foglaltakra hivatkozva nyilatkozom, hogy 2018. január 1. napjától 2018. március 31. napjáig nem kívánom igénybe venni a BKK utazási költségtérítést, a határozatban foglalt jogosultságról lemondok.

Budapest, 2017. december 10.

Tisztelettel:

Bozonasz Irini  
elnök



Józsefvárosi Görög Önkormányzat  
Αυτοδιοίκηση Ελλήνων του Γιόζεφαρος Βουδαπέστης



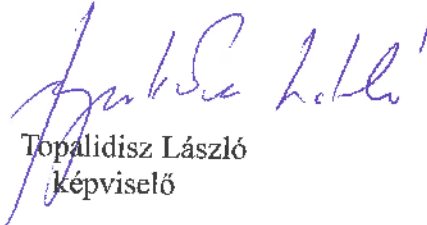
## Nyilatkozat

**Tisztelt Józsefvárosi Görög Önkormányzat!**

Alulírott Topalidisz László Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnök- helyettes az **97/2017. (XII.11.)** JGÖ határozatában foglaltakra hivatkozva nyilatkozom, hogy, 2018. január 1. napjától 2018. március 31. nem kívánom igénybe venni a BKK utazási költségtérítést, a határozatban foglalt jogosultságról lemondok.

Budapest, 2017. december 10.

Tisztelettel:



Topalidisz László  
képviselő